|  |  |
| --- | --- |
| **СОВЕТ 2018 Женева, 17−27 апреля 2018 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| **Пункт повестки дня: ADM 26** | **Документ C18/68-R** |
| **8 марта 2018 года** |
| **Оригинал: английский** |
| Отчет Генерального секретаря | |
| ПОЛОЖЕНИЯ О ПЕРСОНАЛЕ, ПРИМЕНИМЫЕ К ИЗБИРАЕМЫМ ДОЛЖНОСТНЫМ ЛИЦАМ | |

|  |
| --- |
| Резюме  Совет на своей сессии 2017 года утвердил в своей Резолюции 1388, что элементы нового пакета вознаграждения для персонала категории специалистов и выше, принятые Советом в его Решении 593, в том виде как они были предложены Комиссией по международной гражданской службе и приняты на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в ее резолюции 70/244 от 23 декабря 2015 года, применяются в отношении избираемых должностных лиц. Совет далее поручил Генеральному секретарю пересмотреть соответственно Положения о персонале и Правила о персонале, применимые к избираемым должностным лицам, с тем чтобы представить их на следующей сессии Совета.  Необходимые действия  Совету предлагается **утвердить** проект Резолюции и, таким образом, **утвердить** поправки к Положениям о персонале, применимым к избираемым должностным лицам.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Справочные материалы  [*Пункт 63*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2015) *Конвенции МСЭ;* [*Резолюция 647*](http://www.itu.int/council/pd/council-res-dec-e.docx#r647) *(измененная),* [*1388*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0137/en) *Совета и* [*Решение 593*](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0138/en) *Совета* |

1 В соответствии с п. 63 Конвенции МСЭ и Положением XI.1 Положений о персонале, применимых к избираемым должностным лицам, Совет обладает компетенцией пересматривать Положения о персонале.

2 Совету предлагается утвердить прилагаемый проект Резолюции и приложение к ней, которые представлены в Приложении к настоящему документу.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

Положения о персонале, применимые к избираемым должностным лицам

Совет,

ввиду

*a)* п. 63 Конвенции МСЭ и Положения XI.1 Положений о персонале, применимых к избираемым должностным лицам;

*b)* Решения 593 Совета, принятого на его сессии 2016 года, в котором одобрены элементы нового пакета вознаграждения для персонала категории специалистов и выше, предложенные Комиссией по международной гражданской службе и принятые на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в ее резолюции 70/244 от 23 декабря 2015 года; и

*c)* Резолюции 1388 Совета, в которой принято решение, что элементы нового пакета вознаграждения применяются в отношении избираемых должностных лиц с той же датой вступления в силу, и поручено Генеральному секретарю пересмотреть соответственно Положения о персонале и Правила о персонале, применимые к избираемым должностным лицам,

приняв во внимание

отчет, представленный Генеральным секретарем в [Документе C18/68](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0068/en),

решает

принять предложенные поправки к Положениям о персонале, применимым к избираемым должностным лицам, представленные в Приложении к настоящей Резолюции.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Поправленное Положение с пометками исправлений** | **Поправленное Положение** | **Обоснование изменения** |
| **ГЛАВА II ОКЛАДЫ И НАДБАВКИ** | **ГЛАВА II ОКЛАДЫ И НАДБАВКИ** |  |
| Положение II.1 Оклады и надбавки 1 Оклады избираемых должностных лиц устанавливаются в соответствии с положениями Резолюции 46, принятой Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.). К валовым окладам применяется система налогообложения персонала по ставкам, указанным в Приложении III к Положениям о персонале. Остающаяся после вычета налогообложения сумма является чистым окладом. | Положение II.1 Оклады и надбавки 1 Оклады избираемых должностных лиц устанавливаются в соответствии с положениями Резолюции 46, принятой Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.). К валовым окладам применяется система налогообложения персонала по ставкам, указанным в Приложении III к Положениям о персонале. Остающаяся после вычета налогообложения сумма является чистым окладом. | *Поправлено в целях введения новой единой шкалы окладов.* |
| 2 Сумма налогообложения рассчитывается по ставкам, приведенным в Приложении III к настоящим Положениям. | 2 Сумма налогообложения рассчитывается по ставкам, приведенным в Приложении III к настоящим Положениям. |  |
| Положение II.3 Субсидия на образование | Положение II.3 Субсидия на образование | *Прежний первый пункт "Определения" перенесен из Положений о персонале в Правила о персонале по соображениям краткости и стиля, а также для обеспечения согласованности Положений о персонале и Правил о персонале.* |
| 1 Генеральный секретарь устанавливает условия, согласно которым  субсидия на образование предоставляется избираемому должностному лицу, не являющемуся гражданином Швейцарии, ребенок которого проходит полный курс обучения на дневном отделении школы, университета или таких других аналогичных учебных заведений, которые, по мнению Генерального секретаря, облегчат реассимиляцию ребенка-иждивенца в стране, признанной родиной избираемого должностного лица.  2 Генеральный секретарь также устанавливает условия, согласно которым специальная субсидия на образование, которая не суммируется с субсидией, уплачиваемой согласно пункту 1, выше, предоставляется избираемому должностному лицу, место службы которого находится на его родине или в другой стране, при условии назначения на срок один год или более или завершения одного года непрерывной службы, ребенок которого не может − в силу физической или умственной инвалидности − посещать обычное учебное заведение и поэтому нуждается в специальном обучении или подготовке для полной интеграции в общество или, хотя и посещает обычное учебное заведение, нуждается в специальном обучении или подготовке для оказания ей/ему помощи в преодолении инвалидности.  3 Один раз в течение каждого учебного года могут также оплачиваться путевые расходы получающего помощь в оплате расходов на пансион ребенка избираемого должностного лица, при проезде от места службы избираемого должностного лица к месту расположения учебного заведения ребенка и обратно. Проезд с этими целями должен осуществляться по маршруту, утвержденному Генеральным секретарем. | 1Генеральный секретарь устанавливает условия, согласно которым субсидия на образование предоставляется избираемому должностному лицу, не являющемуся гражданином Швейцарии, ребенок которого проходит полный курс обучения на дневном отделении школы, университета или таких других аналогичных учебных заведений, которые, по мнению Генерального секретаря, облегчат реассимиляцию ребенка-иждивенца в стране, признанной родиной избираемого должностного лица.  2 Генеральный секретарь также устанавливает условия, согласно которым специальная субсидия на образование, которая не суммируется с субсидией, уплачиваемой согласно пункту 1, выше, предоставляется избираемому должностному лицу, место службы которого находится на его родине или в другой стране, при условии назначения на срок один год или более или завершения одного года непрерывной службы, ребенок которого не может − в силу физической или умственной инвалидности − посещать обычное учебное заведение и поэтому нуждается в специальном обучении или подготовке для полной интеграции в общество или, хотя и посещает обычное учебное заведение, нуждается в специальном обучении или подготовке для оказания ей/ему помощи в преодолении инвалидности.  3 Один раз в течение каждого учебного года могут также оплачиваться путевые расходы получающего помощь в оплате расходов на пансион ребенка избираемого должностного лица, при проезде от места службы избираемого должностного лица к месту расположения учебного заведения ребенка и обратно. Проезд с этими целями должен осуществляться по маршруту, утвержденному Генеральным секретарем. | *В прежний второй пункт внесены поправки, с тем чтобы:*  *1) Отразить решение Генеральной Ассамблеи ООН, ограничивающее помощь в оплате расходов на пансион только теми сотрудниками,* *которые работают в периферийных местах службы и дети которых обучаются в школах-интернатах за пределами места службы, а также предоставить Генеральному секретарю гибкость в установлении условий, согласно которым помощь в оплате расходов на пансион может быть в исключительном случае предоставлена сотрудникам, работающим в местах службы в штаб-квартире.*  *2) Прояснить значение специальной субсидии на образование, выплачиваемой на ребенка-инвалида.*  *3) Отразить тот факт, что обучение родному языку включено в допустимые расходы, которые учитываются для выплаты субсидии на образование и поэтому могут быть более подробно изложены в Правилах о персонале.* |
| Положение II.4 Надбавки на иждивенцев 1 Избираемые должностные лица имеют право на получение не зачитываемых для пенсии надбавок на иждивенцев на находящегося на иждивении супруга/супруги, ребенка-иждивенца, ребенка-инвалида и иждивенца второй ступени.  2 a) Избираемое должностное лицо получает надбавку на супруга на находящегося на его/ее иждивении супруга/супруги. Однако при официальном раздельном проживании супругов вопрос выплаты надбавки на иждивенцев решается Генеральным секретарем в каждом отдельном случае.  b) Избираемое должностное лицо получает надбавку на ребенка на каждого ребенка-иждивенца, за исключением того, что такая надбавка не выплачивается на первого находящегося на иждивении ребенка, если избираемое должностное лицо получает надбавку для одиноких родителей.  c) Избираемое должностное, которое является одиноким родителем, получает, вместо надбавки на ребенка, надбавку для одиноких родителей на первого находящегося на иждивении ребенка.  d) Избираемое должностное лицо получает специальную надбавку на ребенка на каждого ребенка-инвалида. Однако если избираемое должностное лицо имеет право на надбавку для одиноких родителей на ребенка-инвалида, то размер такой надбавки должен быть таким же, как размер надбавки на ребенка, указанной в пункте 1 b), выше  e) Если избираемое должностное лицо не имеет находящегося на иждивении супруга/супруги, оно получает одну надбавку на иждивенцев второй ступени на находящегося на иждивении родителя, брата или сестры.  f) Во избежание дублирования пособий и с целью обеспечения равенства между избираемыми должностными лицами сумма любых надбавок на иждивенцев, получаемых избираемым должностным лицом и/или его/ее супругой/супругом на ребенка-иждивенца в форме субсидии из любого внешнего по отношению к Союзу источника, вычитается из пособия, выплачиваемого Союзом избираемому должностному лицу на этого ребенка-иждивенца. | Положение II.4 Надбавки на иждивенцев 1 Избираемые должностные лица имеют право на получение незачитываемых для пенсии надбавок на иждивенцев на находящегося на иждивении супруга/супруги, ребенка-иждивенца, ребенка-инвалида и иждивенца второй ступени.  2 a) Избираемое должностное лицо получает надбавку на супруга на находящегося на его/ее иждивении супруга/супруги. Однако при официальном раздельном проживании супругов вопрос выплаты надбавки на иждивенцев решается Генеральным секретарем в каждом отдельном случае.  b) Избираемое должностное лицо получает надбавку на ребенка на каждого ребенка-иждивенца, за исключением того, что такая надбавка не выплачивается на первого находящегося на иждивении ребенка, если избираемое должностное лицо получает надбавку для одиноких родителей.  c) Избираемое должностное лицо, которое является одиноким родителем, получает, вместо надбавки на ребенка, надбавку для одиноких родителей на первого находящегося на иждивении ребенка.  d) Избираемое должностное лицо получает специальную надбавку на ребенка на каждого ребенка-инвалида. Однако если избираемое должностное лицо имеет право на надбавку для одиноких родителей на ребенка-инвалида, то размер такой надбавки должен быть таким же, как размер надбавки на ребенка, указанной в пункте 1 b), выше  e) Если избираемое должностное лицо не имеет находящегося на иждивении супруга/супруги, оно получает одну надбавку на иждивенцев второй ступени на находящегося на иждивении родителя, брата или сестры.  f) Во избежание дублирования пособий и с целью обеспечения равенства между избираемыми должностными лицами сумма любых надбавок на иждивенцев, получаемых избираемым должностным лицом и/или его/ее супругой/супругом на ребенка-иждивенца в форме субсидии из любого внешнего по отношению к Союзу источника, вычитается из пособия, выплачиваемого Союзом избираемому должностному лицу на этого ребенка-иждивенца. | *Поправлено для введения концепции надбавки для одиноких родителей и для учета введения новой единой шкалы окладов.*  *Прежний первый пункт "Определения" перенесен из Положений о персонале в Правила о персонале по соображениям краткости и стиля, а также для обеспечения согласованности Правил о персонале и Положений о персонале.*  *Включены новые пункты 2. a)−2. d) для прояснения структуры надбавок на иждивенцев в части их обозначения и совместимости между ними.*  *Прежний пункт 1. d) заменен новым пунктом 2. e), а прежний пункт 1. e) заменен новым пунктом 2. f).* |
| 3 На основании рекомендаций и решений КМГС Генеральный секретарь устанавливает в Правилах о персонале условия предоставления и размер надбавок на иждивенцев. | 3 На основании рекомендаций и решений КМГС Генеральный секретарь устанавливает в Правилах о персонале условия предоставления и размер надбавок на иждивенцев. |  |
| ГЛАВА X АПЕЛЛЯЦИИ | ГЛАВА X АПЕЛЛЯЦИИ |  |
| Положение Х.1 Апелляционный комитетИзбираемые должностные лица могут быть приглашены для участия в административном органе, создаваемом в соответствии с Положением 11.1 и Правилом 11.1.1 Положений о персонале и Правил о персонале, применяемым к назначаемым сотрудникам.Положение X.2 Административные трибуналыЛюбое избираемое должностное лицо имеет право обратиться в Административный трибунал Международной организации труда, как это предусмотрено Статутом Трибунала, или в Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций в случае апелляций, касающихся Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. | Положение Х.1 Апелляционный комитетИзбираемые должностные лица могут быть приглашены для участия в административном органе, создаваемом в соответствии с Положением 11.1 и Правилом 11.1.1 Положений о персонале и Правил о персонале, применяемым к назначаемым сотрудникам.Положение X.2 Административные трибуналыЛюбое избираемое должностное лицо имеет право обратиться в Административный трибунал Международной организации труда, как это предусмотрено Статутом Трибунала, или в Апелляционный трибунал Организации Объединенных Наций в случае апелляций, касающихся Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. | *Поправки внесены, для того чтобы отразить изменения в механизме Организации Объединенных Наций по урегулирования конфликтов, а также внесены реакционные правки.* |
| Положение X.3 Апелляции в Административные трибуналы, подаваемые избираемыми должностными лицамиВ случае апелляций, которые могут быть поданы в Административные трибуналы Генеральным секретарем или избираемым должностным лицом, необходимо соблюдать следующую процедуру:a) Никакая апелляция в Трибуналы не может быть подана Генеральным секретарем до того, как соответствующий вопрос рассмотрен Советом Союза. b) Никакая апелляция в Трибуналы, касающаяся несоблюдения условий контракта или Положений о персонале и Правил о персонале, применяемых к избираемым должностным лицам, не может быть подана до того, как Генеральным секретарем принято окончательное решение. | Положение X.3 Апелляции в Административные трибуналы, подаваемые избираемыми должностными лицамиВ случае апелляций, которые могут быть поданы в Административные трибуналы Генеральным секретарем или избираемым должностным лицом, необходимо соблюдать следующую процедуру:a) Никакая апелляция в Трибуналы не может быть подана Генеральным секретарем до того, как соответствующий вопрос рассмотрен Советом Союза.b) Никакая апелляция в Трибуналы, касающаяся несоблюдения условий контракта или Положений о персонале и Правил о персонале, применяемых к избираемым должностным лицам, не может быть подана до того, как Генеральным секретарем принято окончательное решение. |  |

Положения о персонале и Правила о персонале,   
применимые к избираемым должностным лицам

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Ставки налогообложения персонала

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Интервал значений | |  |  |
| От | До | Размер интервала | Налоговая ставка |
| − | 50 000 | 50 000 | 17 |
| 50 000 | 100 000 | 50 000 | 24 |
| 100 000 | 150 000 | 50 000 | 30 |
| 150 000 | Выше | − | 34 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
|  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

приложение IV

Cубсидия на образование

**Глобальная скользящая шкала для возмещений**

(применяется с учебного года, действующего на 1 января 2018 г.)

|  |  |
| --- | --- |
| Сумма заявления  на получение субсидии  в долл. США | Ставка возмещения  (в процентах) |
| 0−11 600 | 86 |
| 11 601–17 400 | 81 |
| 17 401–23 200 | 76 |
| 23 201–29 000 | 71 |
| 29 001–34 800 | 66 |
| 34 801–40 600 | 61 |
| > 40 601 | 0 |



\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_